



umblättern

Möchten Sie **Kran & Bühne** in gedruckter Version regelmäßig erhalten?

Abonnieren Sie es einfach hier online. Dann haben Sie zu jeder Tages- und Nachtzeit Zugriff auf die neuesten Nachrichten und Hintergrundinformationen rund um die Hebeindustrie.

www.Vertikal.net/de/journal_subscription.php



Suchen Sie mehr Informationen über den britischen und irischen Markt?

Mit **Cranes & Access** erhalten Sie Informationen aus erster Hand. Holen Sie sich Ihren Vorteil nach Hause. Abonnieren Sie gleich hier online.

www.Vertikal.net/en/journal_subscription.php

www.Vertikal.net/Vermieter.

Ihre Vermieter aus Deutschland, der Schweiz und Österreich finden Sie ohne langes Suchen in unserem Verzeichnis. Einfach Region auswählen und Sie erhalten schnell eine Übersicht der Kran- und Arbeitsbühnenvermieter vor Ort.

www.Vertikal.net/Vermieter

Unser Gratisangebot:

Der Newsletter von Vertikal.net. Neueste Nachrichten aus der Branche erhalten Sie sofort per Email zugesandt. Damit Sie auch nur die Nachrichten erhalten, die Sie interessieren, wählen Sie ihre Bereiche selbst aus.

Loggen Sie sich noch heute ein.

www.Vertikal.net/de/newsletter.php

Die gesamte Ausgabe von Kran & Bühne erhalten Sie auch online als eine PDF-Datei. Laden Sie sich das komplette Heft gleich hier online herunter.

ACHTUNG: Die Datei umfasst rund 4-5 Mb.

www.Vertikal.net/de/journal.php



Erdbau
Vermietung
Hebezeuge und Fördermittel
Transportwesen
Straßenbau
Bergbau und Steinbrucharbeiten / Baustoffe
Motoren
Kompressoren
Bauwirtschaft
Topografie / Engineering
Beton / Schalungs- und Gerüstbau
Abbrucharbeiten
Recycling und Rückgewinnung / Verwertung
Bohrungen und Tiefbohrungen



▶ 1.500 Aussteller
▶ über 45 Länder
▶ 350.000 m²
Ausstellungsfläche

2006 das Welt-Treffen für Bauwirtschaft und Tiefbau

Reservieren Sie Ihre Gratis-Eintrittskarte
unter www.intermat.fr

unter Angabe des Einladungs-Codes: PB ALL11WWS 

INTERMAT

Internationale Fachmesse für Ausrüstungen und Verfahren im Hoch- und Tiefbau und in der Baustoffindustrie

2006

www.intermat.fr

Vom 24. bis 29. April
Paris Nord - Villepinte - Frankreich

UMT GmbH

Wortinger Str. 30 - 50668 Köln

Tel. +49 221 13 05 09 02 - Fax: +49 221 13 05 09 01

E-mail: info@umt.de



INTERMAT, a trade show organized
by the Exposition Network

www.exposium.fr

Wer hat den Längsten?

Was hat sich gegenüber den Tabellen des vergangenen Jahres getan? Eine Übersicht von Jürgen Hildebrandt.

Sie werden immer schon mit Spannung erwartet, unsere jährlichen Listen bestimmter Maximalwerte einzelner Geräte- und Maschinenklassen. Auch die Hersteller wissen um die Wirkung und Bedeutung der von uns veröffentlichten Charts und beteiligen sich überwiegend rege an der vorausgehenden Umfrage. Aber nicht jeder Hersteller bringt jedes Jahr auch ein neues Modell - das dann auch noch in der entsprechenden Kategorie einen Spitzenplatz einnimmt. Wie immer an dieser Stelle der Hinweis: wer als Produzent oder Importeur meint, mit seinen Geräten in diese Listen zu gehören, möge sich bitte bei der Redaktion melden, damit sie zumindest im nächsten Jahr an dem ihnen gebührenden Platz vertreten sind.

Spitzenwerte in den technischen Daten sind für den Gebrauchswert einer Maschine nicht alles. Es geht daneben um die Eignung für den vorgesehenen Einsatzzweck, ebenso um Stabilität, Dauerhaltbarkeit, Servicefreundlichkeit und Wiederverkaufswert.

Haulotte HA 41 PX bei der Installation eines Antennenmastes



Hier sind gleich mehrere JLG 1350 SJP bei der Arbeit

che anbieten – ebenso wie reine Teleskopklader-Spezialisten. Gerade im vergangenen Jahr war der Teleskopkladersektor öfter in den Branchenschlagzeilen, sei es, dass Kramer,



Ein Terex-Demag AC 80-2 im Gelände

Überlingen, nun eine ganze Reihe auflegt, die für den landwirtschaftlichen Sektor auch unter dem Claas-Markenzeichen vertrieben wird, sei es, dass JLG in seiner Fabrik in Maasmechelen, Belgien, nun Caterpillar-Teleskopklader produziert. ►►

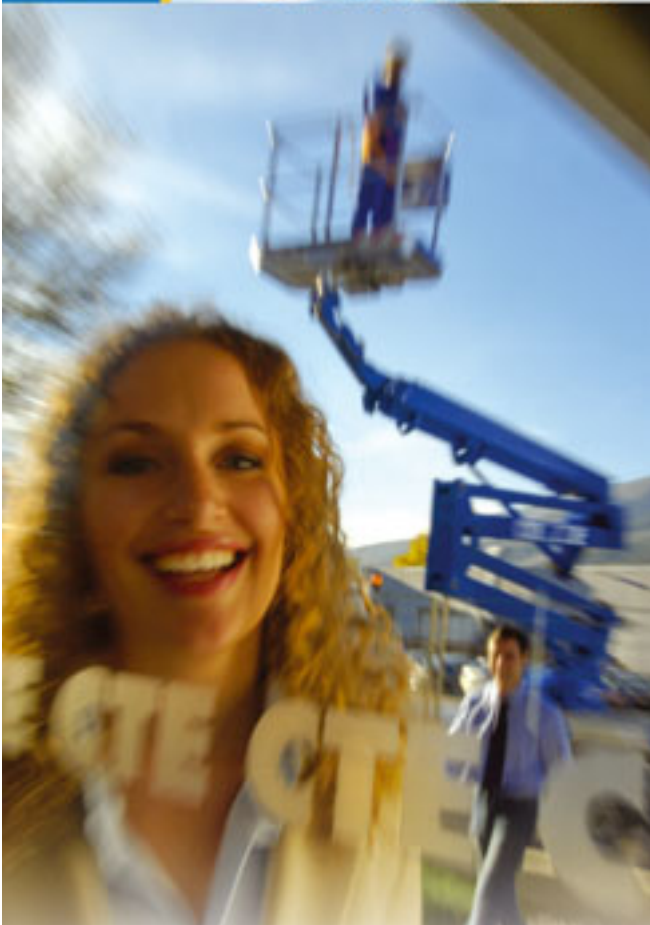
Neue und andere Rubriken

Auch an Traditionen sollte man nicht starr festhalten, daher wurden die Rubriken gegenüber der letzten Veröffentlichung verändert. Geblieben sind die unentbehrlichen Teleskop- und Gelenkteleskopmaschinen, ebenso wie die Ladekrane. Bei den Mobilkränen wurden diesmal die Vierachser in den Fokus gestellt und die LKW-Bühnen repräsentieren diesmal die im Alltag stark nachgefragte Klasse der Bühnen auf 3,5 Tonnen-Fahrgestell. Neu hinzugekommen ist eine Liste der Teleskopklader, die von den Herstellern immer mehr als „Universalmaschinen“ angepriesen werden. Sie können mit vielfältigen Zusatzgeräten an verschiedene Einsatzzwecke angepasst werden und dabei durchaus auch eine Arbeitsplattform tragen. Gerade in diesem Sektor sind viele Produzenten vertreten, die auch Baumaschinen für andere Berei-

Teleskopklader

| Modellname | Max. Höhe [m] | Max. Tragkraft [t] | |
|------------------------|---------------|---------------------------|-------|
| | | Fahrzeuggesamtgewicht [t] | |
| Jacob Hercules TD45260 | 26 | 4,5 | 16,2 |
| Merlo Roto 40.25MCSS | 25 | 4 | 15,45 |
| Manitou MRT 2540 | 24,6 | 4,99 | 16,1 |
| Genie GTH 5022 R | 21,8 | 5 | 18 |
| Merlo Roto 45.21 MCSS/ | | | |
| Merlo Roto 45.21 MCTJ | 21 | 4,5 | 14,5 |
| Manitou MRT 2150 | 20,6 | 4,99 | 16,1 |
| Merlo 45.19 MCSS | 19 | 4,5 | 14,4 |
| Genie GTH 3518 R | 17,55 | 3,5 | 12,5 |
| Haulotte FH 1730/40 | 17,2 | 3; 4 | 12,2 |
| JCB 540-170 | 17 | 4 | 12,2 |

CTE WORK BECOMES EASY



MACHEN SIE AUF SICH AUFMERKSAM

Forschung, Entwicklung, Produktion, Vertrieb und Service. Alles mit nur einem Ziel: die Arbeit der Unternehmen, die mit den Hubarbeitsbühnen arbeiten, leicht und sicher zu gestalten. **Wähle den CTE Stil.**



www.ctelift.com



SITZ UND WERK
CTE SpA, Via Caproni 7
I-38068 Rovereto (TN)
Tel. +39 0464 48.50.50
Fax +39 0464 48.50.99
info@ctelift.com



Vertikal
.net

Neuigkeiten, Jetzt!

Sind Sie Fachmann?

Möchten Sie einfach Neuigkeiten über Turmkrane oder Scherenbühnen oder vielleicht über Mobilkrane und LKW-Bühnen? Dann tragen Sie sich nun ein, um die gewünschten Neuigkeiten von www.vertikal.net zu erhalten.

Seit Anfang April senden wir Ihnen die Neuigkeiten, die Sie interessieren, wenn Sie geschehen zu. Wählen Sie einfach das Thema aus, das Sie interessiert. Wir werden Ihnen dann eine Email mit Neuigkeiten-Alarm zusenden, wann immer eine wichtige Meldung aufkommt. Wenn Sie sich entscheiden sollten den ganzen Artikel zu lesen, dann klicken Sie einfach auf den Hotlink im Email. Dies führt Sie zum Artikel bei www.vertikal.net - dieser Service ist kostenfrei, Sie müssen sich nur eintragen.

Vertikal.net erlaubt Ihnen sich die Neuigkeiten auf Ihren PC zu holen, für die Sie sich entscheiden. Um einen kompletten Überblick zu erhalten, gehen Sie einfach zu www.vertikal.net und lesen die neuesten Ausgaben von *Kran & Bühne* und die Neuigkeiten der letzten vier Wochen. Weiterhin können Sie nach Informationen über bestimmte Themen suchen.

Tragen Sie sich jetzt ein, wenn Sie informiert sein wollen, was in Ihrem Bereich geschieht. (Wir wissen, dass Sie nicht mit e-mails bombardiert werden wollen und werden Ihnen normalerweise nicht mehr als eine oder zwei Neuigkeiten pro Thema und Monat zusenden).

Dieser Service wird zusammen mit unserem britischen Schwesternmagazin *Cranes & Access* zur Verfügung gestellt, was bedeutet, dass Sie ständig auf dem neuesten Stand, mit den Ereignissen in ganz Europa sein werden. Versäumen Sie es nicht und tragen Sie sich sofort in das Formular unten ein oder online unter www.vertikal.net/alarm

Senden Sie mir e-mails für folgende Themen (soviel Sie möchten):

- Alle Neuigkeiten
- Alle Bühnenneuigkeiten
- Alle Kranneuigkeiten
- Alles über Sicherheit & Vorschriften
- Bühnensicherheit und Vorschriften
- Kransicherheit und Vorschriften
- Anhängerbühnen
- Ausrüstungen für Hakenflaschen...
- Kontrollsysteme
- Ladekrane
- LKW-Arbeitsbühnen
- Mastkletterbühnen
- Mobilkrane
- Personenbühnen
- Raupenkrane
- Scherenbühnen
- Seile
- Teleskopklader
- Teleskop und Gelenkbühnen
- Turmkrane

Bitte nennen Sie uns weitere Themen, die Sie gerne im Angebot hätten:

.....
.....
.....

Name:

Beruf:

Firma:

Tel:

Fax:

e-mail:

Unterschrift:

Datum:

www.

Vertikal .net

■ Fax an:
+49 (0)761 8866814

■ oder online unter:
www.vertikal.net/alarm

■ oder per Post an:
Vertikal Verlag,
Sundgaullee 15,
79114 Freiburg
Deutschland

www.vertikal.net

« Allen gemeinsam ist, dass die gelisteten Maschinen mit einem Eigengewicht von zwischen 12 und 18 Tonnen aufgrund der damit verbundenen Stabilität meist keine Probleme haben, Lasten zwischen drei und fünf Tonnen zu heben und zu bewegen.

Mobilkrane

Der Sektor der mobilen Krane ist bekanntlich immer in Bewegung, davon zeugen nicht zuletzt die im vergangenen Jahr erfolgten oder gar erst angekündigten Neuvorstellungen.

Teleskoparbeitsbühnen

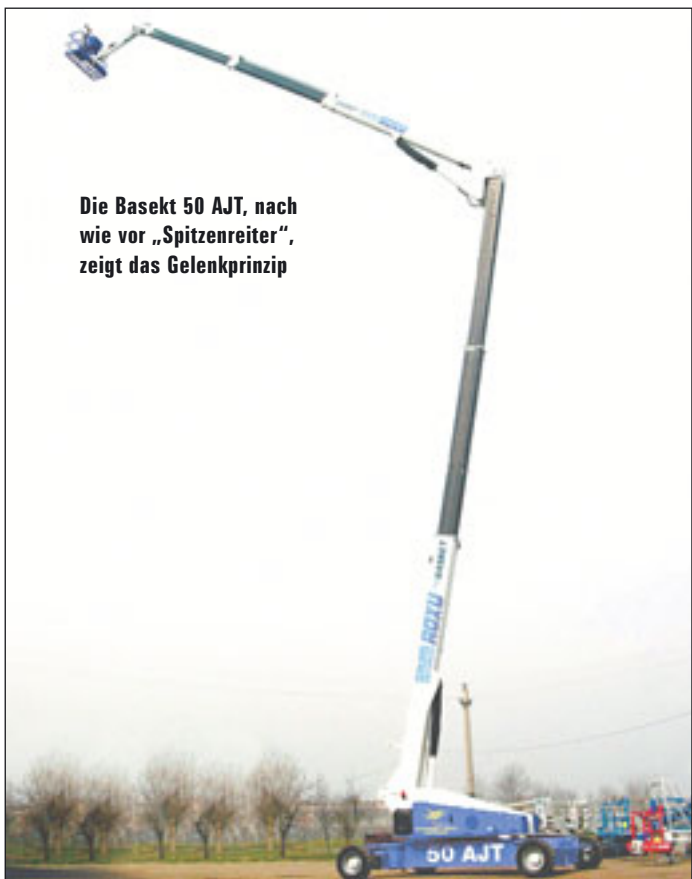
| Modellname | Max. Arbeitshöhe [m] | |
|-------------------|----------------------|---------------------|
| | | max. Reichweite [m] |
| Basket SEL38LJTE | 38 | 26 |
| Basket SEL34LTJE | 34 | 26 |
| Basket SEL32LTJE | 32 | 26 |
| Genie S-125 | 40,15 | 24,68 |
| JLG 1350 SJP | 43,15 | 24,38 |
| Genie S 120 | 38,6 | 22,9 |
| JLG 1200 SJP | 36,58 | 22,86 |
| JLG 860 SJ | 28,21 | 22,86 |
| Haulotte H 43 TPX | 43 | 20 |
| Haulotte H 25 PX | 25,2 | 17,4 |



Stabile Teleskopkette tragen schwere Lasten, hier ein PM Autogru

Gelenkteleskopbühnen

| Modellname | Max. Arbeitshöhe [m] | |
|------------------------|----------------------|---------------------|
| | | max. Reichweite [m] |
| Basket 50 AJT | 50 | 25 |
| Basket SEL48AJTE | 48 | 25 |
| JLG150 HAX | 47,72 | 24,16 |
| Genie Z-135/70 | 43,15 | 21,26 |
| Haulotte HA 32 PX | 32 | 21 |
| JLG 1250 AJP | 40,1 | 19,25 |
| Haulotte HA 41 PX | 41 | 19,2 |
| Kreitzler KIB25/390 GT | 39 | 18,7 |
| Genie Z 80/60 | 26,38 | 18,28 |
| Haulotte HA 260 PX | 25,6 | 15,7 |



Die Baskt 50 AJT, nach wie vor „Spitzenreiter“, zeigt das Gelenkprinzip



Vertreter der viel gefragten „kleinen Klasse“: Esda TL 2150

LKW-Bühnen auf 3,5 Tonnen Fahrgestell

| Modellname | Arbeitshöhe[m] | | |
|---------------------|----------------|--------------------|--------------------------------|
| | | Max. Reichweite[m] | max. seitliche Reichweite[m] + |
| Cela Z 220 | 22 | n.a. | 10 |
| Teupen Euro B20T | 20 | 12,6 | 9,7 |
| GSR E219 PX | 21,05 | 9,6 | 9,6 |
| ESDA TL2150 | 21,2 | 11,2 | 9,1 |
| Teupen Euro B 25 T | 24,4 | 11 | 8,9 |
| Pagliari 220 Alu/AZ | 22,4 | 11 | 8,8 |
| GSR 198PX | 19,5 | 8,65 | 8,65 |
| Ruthmann TB 180 | 18 | 10 | 8,5 |
| Cela VT 220 | 22 | n.a. | 8,5 |
| Ruthmann TB 220 | 22 | 10,5 | 8 |

(* = bei 200 kg im Korb; n.a.= nicht angegeben)

gen, von denen allein fünf den Weg in die Spitzengruppe gefunden haben. Dieser Sektor wird von dem bekannten Herstellerquartett dominiert. Durch die Weiterentwicklung der Werkstofftechnologie steigen sowohl die Teleskoplängen als auch die Traglasten – bei gleichzeitig immer weiter verringerten Außenabmessungen. Neben der Elektronik (Überwachung und Steuerung) verbessern sich auch die Komfortdetails für den Fahrer, »

Fassadenarbeiten mit der Ruthmann TB 220



« der inzwischen PKW-ähnliche Bedingungen vorfindet. Im Zuge der verschärften Abgas- und Emissionsregelungen wird auch der Kraftstoffverbrauch unter die Lupe genommen und permanent optimiert.

Ladekrane

Weiter beständig gibt sich der Ladekranssektor. Bis auf einen „Neueinsteiger“ gab es keine Veränderung. Die Ausladung ist bei einem Ladekran verständlicherweise ein wichtigeres Kriterium als die Hakenhöhe, die deshalb gar nicht erst erfasst und abgefragt wurde. Die Werte der Lademomente weisen erstaunliche Unterschiede auf, die überwiegend durch konstruktive technische Details bedingt sind.

Teleskope haben ihre speziellen Einsatzzwecke, hier eine Genie S 125



3,5 Tonnen-LKW-Bühnen

Dieser Sektor boomt, vor allem durch die Einteilung der Führerscheinklassen, da sie für viele „Selbstfahrer“ heute die Obergrenze dessen darstellen, was sie vom Gesetz her noch bewegen und fahren dürfen. Vor allem im Innenstadtbereich oder auch bei Garten- und Landschaftspflege spielen die kleinen, kompakten Bühnen ihre systembedingten Vorteile aus. Bis direkt an den Arbeitsort fahren, umsetzen, schnell und flexibel wieder zu einem anderen Einsatzort - das schafft sonst keine Gerätegattung. Allerdings läuft auch keine Gattung so sehr Gefahr, fehlbedient zu werden und damit zu einem potentiellen Sicherheitsrisiko zu werden - das ist die Kehrseite der scheinbar „narrensicheren“ und einfachen Handhabbarkeit. Umso mehr muss gerade im Vermietsektor auf eine sachgerechte und ausführliche Einwei-

sung geachtet werden, ebenso wie natürlich weitere sicherheitserhöhende Maßnahmen wie IpaF-Schulungen und der Einsatz von Geschirr erforderlich sind. Entsprechende Bestrebungen zeigen in der Branche durchaus Wirkung und stoßen immer mehr auf positive Resonanz. Die von uns noch im letzten Jahr festgestellte Häufung der Arbeitshöhen im Bereich um 20 Meter ist zumindest von den Spitzenmodellen längst aufgeweicht und überschritten, während sich bei den maximalen seitlichen Reichweiten, die für die Praxis von mindestens ebenso großer Bedeutung sind, kaum eine Änderung ergeben hat.

Die Bewegungen hinter den Kulissen sind durchaus auch interessant: Esda vertreibt seit vergangenem Jahr die Geräte des italienischen Hersteller Socage neu in Deutschland, aus Denka wurde inzwischen Worldlift.

Selbstfahrende Teleskop- und Gelenkteleskopbühnen

Gelenke haben prinzipbedingt bei gleicher Arbeitshöhe eine geringere Reichweite, das zeigt der Vergleich der Werte in den Tabellen deutlich. Die Notwendigkeit, eine Gelenkbühne einsetzen zu müssen oder aber die Möglichkeit, mit

Ein Tadano-Faun ATF80-4 in den Farben des Vermieters Brandt



einer „einfacheren“ Teleskopbühne auszukommen, hängt weniger von den gewünschten Werten als vom Einsatzzweck ab. Es gibt einfach, gerade bei Arbeiten an Fassaden, Bereiche, die mit einer Teleskopbühne nicht erreicht werden können, ►►

Zur Diskussion gestellt: Was ist „seitliche Reichweite“?

In der Vergangenheit gab es immer wieder (auch an dieser Stelle) Diskussionen darüber, wie man genau die Arbeitshöhe einer Arbeitsbühne definiert und misst. Nach wie vor scheint die ungeschriebene Regel „Zwei Meter über dem Boden der Plattform“ Standard in den Herstellerangaben zu sein. Wer in der Praxis mit diesen Geräten arbeitet, weiß nicht immer zu Grunde legen kann. Denn es ist ein Unterschied, ob man mit ausgestreckten Armen etwas von unten erreichen und auch berühren kann - oder ob man daran arbeiten und hantieren muss. Ganz abgesehen davon, dass es verschieden lange Menschen gibt oder auch von der Tatsache, dass es sicher nicht angenehm ist, längere Zeit in einer Position mit ganz nach oben ausgestreckten Armen zu verbleiben. Nun scheint sich diese immer noch

nicht ganz entschiedene Diskussion auch auf die technische Angabe der seitlichen Reichweite auszudehnen. Christina Schmidt-Kirsten von Genie teilt mit, dass es sich bei den von Ihrem Unternehmen dazu gemachten Angaben jeweils um die Außenkante des Arbeitskorbs handelt. Es wird also nicht mitgerechnet, ob sich noch eine Person mit nach außen gestreckten Armen im Korb befindet - was diesen Wert vielleicht noch einmal um einen halben Meter vergrößern könnte. Halten es die anderen Hersteller genauso? Und was denken Sie: sollte zur Bestimmung dieses Wertes eine Person mitgerechnet werden? Oder ist es ehrlicher, nur den Wert bis zur Korbaußenkante anzugeben? Schreiben oder mailen Sie uns, wir werden die Ergebnisse in einer unserer nächsten Ausgaben veröffentlichten.



Haus mit Bühne: die Teupen Euro B25T ist startbereit

Ladekrane

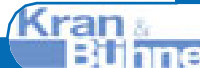
| | Ausladung [m] | Lademoment [mt] |
|-----------------------|---------------|-----------------|
| Cormach 120000 Tech | 57,9 | 120 |
| Cormach 91000 Tech | 49,65 | 91 |
| MKG HMK 750 | 49,31 | 75 |
| Effer 2200 | 48 | 220 |
| Palfinger PK 800 TK | 45 | 84,1 |
| Palfinger PK150002 | 44,5 | 116,8 |
| MKG HMK 550 | 43,50 | 55 |
| MKG HMK 950 | 41,38 | 95 |
| Palfinger 600 TK | 40 | 59,5 |
| Cormach 180000 E6Jib4 | 39,56 | 180 |



Mobilkrane mit bis zu 4 Achsen

| | Hakenhöhe [m] | Hauptauslegerl. [m] | | Gesamtlänge [m] |
|------------------------|---------------|---------------------|-----|-----------------|
| | | Traglast [to] | | |
| Liebherr LTM 1100-4.1 | 84 | 52 | 100 | 13,00 |
| Grove GMK 4100 * | 82 | 52 | 100 | 13,22 |
| Liebherr LTM 1090-4.1 | 76 | 50 | 90 | 12,90 |
| Grove GMK 4080-1 | 75 | 51 | 80 | 12,53 |
| Terex-Demag AC 70 City | 71 | 52 | 70 | 9,96 |
| Terex-Demag AC 80-2 | 68 | 50 | 80 | 12,11 |
| Tadano Faun ATF 80-4 | 66 | 48,5 | 80 | 12,69 |
| Liebherr LTM 1070-4.1 | 65 | 50 | 70 | 12,50 |
| Tadano Faun ATF 65 G-4 | 61 | 44 | 65 | 12,39 |
| Terex-Demag AC 55 City | 60 | 40 | 55 | 8,95 |
| Terex-Demag AC 55 L | 59 | 44 | 55 | 11,24 |

* Dieses Modell ist erst für Mitte 2006 angekündigt und daher in dieser Liste mit den vom Hersteller vorab übermittelten Daten zunächst "außer Konkurrenz" aufgenommen



Manitou MRT 2150 als starker Helfer beim Hausbau

kann es bei diesen Maschinen nicht gehen, wenn das Grundgerät akzeptable Abmessungen und Gewichte behalten soll. Schließlich arbeiten die meisten Maschinen dieses Typs ohne feste Abstützungen und können bei ausgefahrenem Teleskop verfahren werden. Um die notwendige Seitenstabilität zu gewährleisten, arbeiten die Hersteller (neben der Erhöhung der Masse, d.h. des Gewichts) schon mit allerlei technischen Kniffs wie ausscherbaren Achsen, die die Standflächen verbreitern.

Man darf also für die nächste Durchföhrung unseres kleinen Wertevergleichs gespannt sein, welche Innovationen dann den Weg in die Charts gefunden haben; ob neue, aufsehenerregende Modelle gleich an die Spitze stürmen oder ob der Fortschritt sich in Detailverbesserungen sichtbar machen wird. Eines ist klar: ein Hersteller wird heutzutage sicher nur Geräte mit solchen Eigenschaften produzieren, die der Kunde auch nachfragt. **K&B**

« wo die Abknickfähigkeit des Gelenkes den entscheidenden Faktor für die Bewältigung einer vorhandenen Aufgabe ausmacht. Gleichwohl sind in beiden Gerätegattungen im letzten Jahr etliche neue Modelle auf den Markt gebracht worden, speziell in den Regionen mit großen Arbeitshöhen. Allerdings scheint auch hier „das Ende der Fahnenstange“ erreicht zu sein, unbegrenzt in die Höhe

Gerade beim Hausbau sind diese Geräte nützliche Allrounder für viele Aufgaben, hier ein JCB 533



Teleskoplader wie der Merlo 4018 ersetzen mit dem entsprechenden Zubehör oft herkömmliche Arbeitsbühnen

Ladekrane wie hier ein Effer 850-8 S müssen in der Lage sein, große Entfernungen zu überbrücken

